

E8 - SWEET HEART MEMORY

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] H

My right eye pains me so...

[00:06] H

Miguel's power grows stronger by the day.

[00:10] H

But I must complete the project!

[00:15] H

Lend me your aid...

[00:16] ---

Lend me your aid, Gestöber!

SIGN A Destructive God Sits Next to Me

SIGN School Results

SIGN Koyuki Seri

SIGN Usami Cultural Posei U. Ichiyukimon U. Monokidokoro Bunkyo U.

SIGN Doomed Screwed Rekt Failed

SIGN Delusion 8

[01:58] K

*This is because of all the
time I spent with them!*

[02:00] K

*But that's over now!
I'll never react to them again!*

[02:03] H

Check it out, Gestöber!

[02:06] K

I'll never react to their crap again.

[02:08] K

I'll just swat any flies I see.

[02:10] U

Didn't that count as reacting, Seri-kun?

[02:13] K

Yeah, yeah. I know, I know.

[02:16] K

*Every time I've said I'll never
call out Hanadori-kun again,*

[02:19] K

it doesn't work out.

[02:21] K

But...

SIGN How to Talk to People

[02:22] ---

How to Keep
Any Schedule

[02:22] ---

*After all the studying I've
been doing for my tests,*

[02:25] ---

*I've learned to develop
my latent subconscious.*

[02:28] U

Are you waiting for someone
to call you out, Seri-kun?

[02:30] K

*I'm redefining what it means
to call someone out!*

SIGN School

Newspaper

SIGN Student Council

Elections

[02:32] H

I, Sturmhut, am running for
student council president!

[02:35] H

Look! Check it out, Gestöber!

[02:38] K

Not a word from me. Do whatever you want.

SIGN How to Talk to People

[02:41] M

Koyukichi-dono!

SIGN Mogami

Kimikage

[02:43] M

I heard Kabu-dono was running,
so I entered the race, as well.

[02:47] M

What a terrible sin!
Must I be punished for it?

[02:48] K

Not a word from me.

[02:49] U

Since there were so many entrants,
I joined in too, just for fun!

[02:54] Girls

Tsukimiya Utsugi!

Please vote for Tsukimiya Utsugi!

[02:56] K

Not a word...

[02:57] Hibiki

I'm only a first-year, but I'm running, too.

[03:00] Hibiki

I'm hoping I can support

Miguel-senpai's campaign.

[03:03] H

Oh, Helius! That's so nice of you!

[03:05] K

Not a single word out of m—

[03:07] U

Oh! And of course, I entered you too, Seri-kun!

SIGN I'm running!

SIGN I'm running!

SIGN I'm running!

SIGN I'm running!

SIGN Seri Koyuki

SIGN Seri Koyuki

SIGN Seri Koyuki

[03:10] U

Look!

[03:11] U

I put up all these posters!

SIGN Seri Koyuki

[03:14] H

Gestöber!

[03:14] M

Koyukichi-dono!

SIGN I'm running!

[03:18] K

*The date: just before the
student council election.*

SIGN Koyuki Seri

[03:22] K

Damn it all!

[03:23] K

*I don't have time to be
on the student council.*

[03:27] K

Damn it...

SIGN Science Room

[03:28] K

How can I get some time to myself?

[03:31] K

How can I get some peace?

[03:33] K

I know!

[03:34] ---

I'll just poison them.

[03:35] K

Enough to knock them out for a week.

[03:38] Suzuran

Where is Utsugi-sama?

[03:40] Suzuran

What are you doing, Koyuki Seri?

[03:42] K

What was I doing, actually?

[03:45] Suzuran

You seem quite troubled.

[03:47] Suzuran

That's why I warned you.

[03:49] K

Shut up.

[03:50] Suzuran

If you can't do anything on your own,
ask Utsugi-sama for help.

SIGN The Truth of the Universe

[03:55] K

What? I can't do that.

SIGN The Truth of the Universe

SIGN Tsukimiya Utsugi

[03:58] K

He gets off on seeing me miserable.

[04:01] Suzuran

Have you ever actually asked him?

[04:03] Suzuran

Or are you just making assumptions?

[04:05] K

Well...

[04:07] Suzuran

Get down on your knees and lick his boots.

[04:09] K

No way in hell!

[04:12] Suzuran

Now, let's go.

[04:13] ---

Jeez...

[04:21] Suzuran

Climb up and get this poster, Koyuki Se—

[04:26] Suzuran

Oh?

[04:28] U

I hear you've come to lick my boots...

[04:33] U

All joking aside... Sure, I'll help you out.

[04:37] U

I can just tell Hanadori-kun that you weren't brothers in arms in a past life.

[04:40] K

Wait, for real?

[04:41] U

You sure that's what you want, though?

[04:43] U

He might take it pretty hard.

[04:45] K

Well, that was your fault to begin with...

[04:48] H

Gestöber!

[04:49] H

Hey! I need your help with something!

[04:52] H

Gestöber!

[04:53] U

See? He's calling for you now.

[04:55] U

And I know you won't have the heart to tell him.

[04:55] H

Hey! Where are you?

[04:58] K

I-I will, too!

[04:59] K

I don't care what kind of life Hanadori-kun lives,

[05:02] ---

but I have my own future.

[05:04] K

So I need him to accept that...

[05:07] U

So you see, Hanadori,

[05:09] ---

Seri-kun hasn't the slightest intention of helping you, he says.

[05:13] K

H-Hanadori-kun?

[05:15] K

He froze. What should I do?

[05:17] U

Listen, Hanadori.

[05:19] ---

Seri-kun isn't the Hierophant of Ice.

[05:22] U

He's the one who sealed Miguel within you...

[05:26] ---

Gestöber, the Director of Darkness!

[05:31] U

He's the cause of all your suffering!

[05:35] K

You cunning asshole!

[05:36] K

I really thought you were going to help!

[05:38] K

You're the cause of all my suffering!

[05:41] H

Th-That's impossible!

[05:43] H

Tsukimiya, you're a liar!

[05:47] K

Hanadori-kun...

[05:50] K

There sure are a lot of candidates.

[05:51] K

*Why did he believe Tsukimiya
when he told him*

[05:53] ---

we were brothers in arms, but not now?

SIGN Student Council Election Speeches

[06:00] Teacher

The candidates for student council
will now give their speeches.

[06:05] K

U-Um, I withdrew from the race.

[06:08] K

Why am I here?

[06:09] U

Oh, who cares, Seri-kun?

[06:11] ---

It's more fun this way.

[06:12] U

Right, Hanadori?

[06:16] U

Oh, dear...

[06:18] K

Hanadori-kun must've taken it pretty hard.

[06:21] ---

He's been really quiet the past few days.

[06:24] K

*He hasn't been bothering me like usual,
and he's been avoiding Tsukimiya-kun, too.*

[06:28] K

*He hasn't been shouting "Gwah!"
in the middle of class, either.*

[06:32] K

*I know this is what I wanted,
but it's still somehow...*

[06:35] K

No, this isn't quite what I wanted.

[06:38] Teacher

Student council president candidate
Hanadori Kabuto-kun of Class 2-3.

[06:41] K

What did he want my help with, anyway?

[06:54] Students

Isn't that the dark god of destruction?

[06:57] Hibiki

Miguel-senpai...

[06:59] K

Hanadori-kun?

[07:03] H

I wanted to change things
here at this school.

[07:08] H

I wanted to make it a place for those
who've lost sight of their goals.

[07:12] H

For those who aren't confident they
can be the people they want to be.

[07:15] H

For those who are so awkward
that things never work out.

[07:18] H

A place where everyone can strive
to be who they want to be.

[07:21] H

A place where we can all be friends.

[07:24] K

Huh? He's actually sounding normal.

[07:27] K

What happened to Hanadori-kun?

[07:29] K

Did the shock ruin his act?

[07:31] H

But I couldn't bring about
this utopia on... my own...

[07:40] K

He's back to his old self.

[07:43] H

I can feel it, Sturmhut...

[07:45] H

The darkness in your heart.

[07:47] K

What happened to you?

[07:49] K

*Why are you bringing out Miguel
in front of the school?*

[07:51] H

Stop it, Miguel!

[07:52] H

I haven't given up yet!

[07:54] K

*You're not gonna be
student council president now!*

SIGN S H O C K

[08:06] K

Yeah, of course they're all slack-jawed.

[08:08] K

*What are you doing?
What are you thinking, Hanadori-kun?*

[08:11] K

I'm not saying a word to you, though!

[08:13] H

Gestöber!

[08:14] H

I don't know how much longer
I can hold Miguel back.

[08:18] H

So before that happens, tell me...

[08:21] H

Are you Gestöber, Hierophant of Ice,

[08:24] H

or Gestöber, Director of Darkness?

[08:27] H

Who will you choose, Sturmhut or Miguel?

[08:31] H

Show me your answer with your vote!

SIGN Miguel

SIGN Sturmhut

[08:34] K

They're both you!

[08:37] K

This is stupid!

[08:38] ---

How come I don't get a real vote?

[08:40] K

Why am I only allowed to vote for you?

[08:42] K

Look at how everybody's whispering!

[08:44] ---

Now cut it out and...

[08:46] K

Crap.

[08:51] K

Hanadori-kun!

[08:52] K

Oh, no! Did I hit him too hard?

[08:56] K

No, this is just part of the act, right?

[08:59] K

Hana—

[09:03] Hibiki

Miguel-senpai!

[09:03] U

Hanadori!

[09:04] M

Kabu-dono, wake up!

[09:05] Hibiki

Miguel-senpai, wake up!

[09:08] U

Hanadori! Hanadori!

[09:10] K

Hanadori-kun?

[09:14] K

*In those days, the dark god of
destruction was always by my side.*

[09:20] K

*I was always so busy
thinking about tomorrow*

[09:24] ---

*that I didn't understand the guy who
always treated me like an old friend.*

[09:27] K

I didn't know what to do.

[09:31] K

And then I caused a terrible tragedy.

[09:36] K

I'm sorry, Hanadori-kun.

[09:38] K

Only after losing you do I understand...

[09:41] K

You are my dearest friend!

[09:43] K

Knock it the hell off!

SIGN S

SIGN H

SIGN O

SIGN C

SIGN K

SIGN Student Council Election Speeches

[09:50] Nurse

He's fine. Just sleeping.

[09:52] Nurse

Not sure if it was stress or lack of sleep, but he was pretty exhausted.

[09:55] Nurse

Then he hit his head
and it knocked him out.

[09:58] Nurse

Maybe he just worked that hard on his speech.

[10:05] K

*It feels like he was actually
really serious about it.*

[10:08] K

Why did he care so much?

[10:13] K

H-Hanadori-kun!

[10:14] Hibiki

Miguel-senpai, I'm so glad you're awake!

[10:18] Hibiki

Do you hurt anywhere?

[10:24] H

U-Um...

[10:25] H

I'm sorry, but where are my glasses?

[10:30] H

Without my glasses...

[10:32] ---

I can't really see out of my right eye.

[10:34] K

What's gotten into him?

[10:36] K

His glasses?

[10:37] K

He can't see out his right eye

because of his eyepatch!

[10:41] H

Oh, here they are!

[10:42] K

Don't take the nurse's!

[10:44] H

Good.

[10:46] ---

Now I'm back to normal.

[10:48] H

Without my glasses, I'm just not myself.

[10:51] K

You're hardly yourself right now.

[10:54] K

What's gotten into you?

[10:55] K

You're wearing glasses over an eyepatch.

[10:58] K

Are you okay?

[10:59] K

What happened?

[11:01] U

Hanadori, do you know who this is?

[11:10] H

What's wrong?

[11:12] H

Your hair's sticking up.

[11:13] H

Want to borrow my conditioner?

[11:16] K

I will kill you.

[11:17] K

You're *what's wrong!*

[11:19] K**

What's with this new act?

[11:20] K

I don't get it at all!

[11:22] Hibiki

M-Miguel-senpai, are you sure
you didn't hit your head?

[11:27] H

Who is this person? He's scary!

[11:29] H

That outfit! That frightening weapon!

[11:32] H

He's not normal!

[11:34] Hibiki

N-No...

[11:38] Hibiki

Miguel-senpai, you jerk!

[11:41] K

He's turned into a real god of destruction...

[11:44] K

Hibiki-kun!

[11:45] H

What's going on? I'm really scared.

[11:49] M

Have you grown out of your
beep-boop talk, Kabu-dono?

[11:53] M

Good to see.

[11:54] ---

You're in high school now
and far too old for that.

[11:58] H

I don't understand why I'm hearing this

[11:59] ---

from a boy who wears a cape and
a scary Japanese mask to school.

[12:04] H

Aren't you embarrassed?

[12:05] K

He said it to his face!

[12:07] K

Hanadori-kun, what's gotten into you?

[12:10] M

I-I didn't get my laundry done, so I'm just
wearing some old clothes... That's all.

[12:15] K

I'm calling bullshit.

[12:16] K

*You're both embarrassing
as far as I'm concerned.*

[12:19] U

Maybe he has amnesia?

[12:22] U

Seri-kun hit him in the head
with a microphone, right?

[12:26] U

Maybe the impact did it.

[12:27] K

Th-That can't be!

[12:29] K

He was just fine after a crash

that knocked me clean out.

SIGN Slam

[12:33] U

But you know, he wasn't feeling well today.

[12:37] U

Maybe getting hit again
will turn him back to normal.

[12:41] K

And what's that you're doing? A warm-up?

[12:43] U

Hanadori,

[12:44] ---

do you not even remember Miguel,
the dark god of destruction?

[12:48] H

Dark god...?

[12:50] ---

Is that some kind of religion? Scary!

[12:52] U

I knew it.

[12:53] U

What's gotten into you, Hanadori?

[12:55] H

U-Um, you keep talking
like we know each other...

[12:59] H

But who are you?

[13:01] H

How do you walk around
with your eyes shut like that?

[13:04] H

And that smile is frightening,
like it's frozen on your face.

[13:08] U

What's wrong, Hanadori?

What's wrong, Hanadori?

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

[13:10] U

What's wrong, Hanadori?

What's wrong, Hanadori?

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

[13:11] ---

Tsukimiya-kun!

SIGN SLAP

SIGN S L A P

SIGN SLAP

SIGN S L A P

[13:12] U

What's wrong, Hanadori?

What's wrong, Hanadori?

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN SLAP

SIGN S L A P

[13:15] U

Now do you remember who
you just spoke out against?

[13:20] H

Awful! Scary! How barbaric!

[13:24] H

Are all the students at this school like that?

[13:27] H

That's right... The student council!

[13:29] H

I wanted to be on the student council...

[13:32] H

to make this a better school!

[13:34] H

That's why I...

[13:35] K

Did he remember?

[13:37] H

That's right.

[13:38] ---

Even the most worthless
of lives still has value.

[13:40] H

Even people like them are
still students of this school.

[13:45] H

I have to do something!

[13:46] H

I have a lot to do, so I'll be going!

[13:50] K

Who are you calling worthless?!

[13:52] U

That didn't work.

[13:54] U

But he was talking about wanting to
change the school during his speech, too.

[13:58] U

He must've really wanted to do something.

SIGN The Next Day

[14:02] H

Um... Attention, everyone.

[14:05] H

*I'm sorry for surprising you
during my speech yesterday.*

[14:08] H

I was a little too tense.

[14:12] H

As I said yesterday,

[14:13] ---

*I want to make this school
a better place for everyone.*

[14:13] Teacher

That's Hanadori, isn't it?

[14:16] H

I want you all to make good memories here.

[14:20] U

That's not my Hanadori at all.

[14:23] U

It's boring.

[14:24] U

He received a new destiny as Sturmhut,
but he still won't believe it.

[14:32] K

Maybe he's happier this way.

[14:36] K

It's perfect for me that he's avoiding me, but...

[14:41] K

That's exactly what I wanted, but...

[14:43] K

If he lost his memory because of me...

[14:46] K

That just doesn't feel right.

[14:49] U

So you're lonely too, huh?

[14:52] K

N-No!

[14:53] K

Don't steal my lunch!

[14:55] K

Also...

SIGN M u m b l e

SIGN M

u

m

b

l

e

[14:56] Hibiki

Miguel-senpai, you're terrible.

[14:58] Hibiki

Why?

[15:00] ---

You told me to do what I wanted to do.

[15:02] Hibiki

I admired you so much.

[15:05] Hibiki

So why...

[15:06] ---

Why do you think that is, Gestöber-senpai?

SIGN Mumble

SIGN Mumble

SIGN Mumble

SIGN Mumble

SIGN Mumble

SIGN Mumble

[15:09] Hibiki

Tell me.

[15:10] Hibiki

Tell me... Why?

SIGN Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why?

SIGN Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why? Why?

[15:12] Hibiki

Why? Why? Why?

[15:12] K

Scary... Hibiki-kun, you're being scary!

[15:19] M

Kabu-dono seems to have dropped out.

[15:22] M

How long will he last?

[15:25] M

Not that it's my problem.

[15:26] M

Now, Koyukichi-dono,

[15:28] ---

scold me for wearing
my old clothes yesterday.

[15:32] M

While the oni's away, the mice will play.

[15:34] K

You're the oni!

[15:35] K

*Knock it off with the sword and
the heart eyes! Stay in character!*

[15:43] K

Sure, I don't want anything to do with him...

[15:46] H

How barbaric!

[15:49] K

I'm not lonely. I'm mad!

[15:52] K

Yeah, maybe this is my fault,

[15:54] K

but why do I have to feel bad on his part?

SIGN Grrr

Grrr

[15:56] K

He's the barbaric one...

[15:58] ---

*always raging on about
"Gestöber this" and "Gestöber that"!*

[16:01] (Flashback) H

Check it out, Gestöber!

[16:03] (Flashback) H

I need your help with something! Gestöber!

[16:07] K

What was so important to him?

[16:11] K

Hanadori-kun?!

[16:13] Boy

The dark god of destruction,
Miguel, has revived!

[16:15] Boy

Oh, damn! He's back!

SIGN G r r r r r

[16:18] Boy

So what does Miguel do then?

[16:19] Boy

Revives the darkness, maybe?

[16:21] Boy

What does that even mean?

[16:24] K

Jeez! I thought he'd gotten his memory back!

[16:27] Boy

Hey, it's the former Miguel!

[16:29] Boy

Why are you so serious all of a sudden?

[16:32] Boy

Worried about what people think?
Seems a little late for that.

[16:35] H

Wh-Who are you people?

[16:37] Boy

I took Miguel from you, actually.

[16:41] Boy

You gave up the act, so you don't
need that eyepatch anymore, right?

[16:44] Boy

Give it to me! I need to seal away Miguel!

[16:47] H

Why am I even wearing this?

[16:49] Boy

Who cares? You forgot, right?

[16:53] H

If you want it, you can have it.

[16:56] Boy

Seriously?

[17:00] Boy

What are you doing?

[17:01] H

W-Well...

[17:03] ---

I don't need it, but I just can't
give it up for some reason.

[17:06] Boy

What is that?

[17:07] ---

Your new backstory?

[17:09] H

Why? I can't remember...

[17:12] H

Maybe it was really expensive!

[17:14] H

Like 8,500 yen?

[17:16] ---

You know that's wrong.

[17:16] H

Or maybe it's part of an important memory...

[17:18] Boy

Hey, your buddy's here!

[17:20] Boy

Maybe he has some answers.

[17:23] Boy

What's with Hanadori?
He's acting weird today.

[17:25] Boy

You're his buddy, right?

[17:27] ---

You know, the one with the weird name...

[17:29] K

I-I'm not his buddy.

[17:30] Boy

Huh? That's a harsh thing to say to Miguel.

[17:34] Boy

You mean the *former* Miguel.

[17:36] K

No, Hanadori-kun's just ignoring me.

[17:39] K

I'm sure now...

[17:52] K

Hana...

[17:54] Boy

Aww, you made him cry!

[17:57] H

What? How odd...

[17:59] H

Strange liquid is seeping from my eyes. Why?

[18:01] Boy

Don't cry, former Miguel.

[18:04] K

Because I said I wasn't his buddy?

[18:07] (Flashback) U

Seri-kun is Gestöber, Director of Darkness!

[18:10] (Flashback) U

He's the cause of all your suffering!

[18:12] (Flashback) H

Tsukimiya, you're a liar!

[18:16] K

Has that been bugging him this whole time?

[18:21] K

I'm sick of this.

[18:23] K

The little things, the things
you have no evidence of...

[18:27] K

Don't worry about all that stuff!

[18:29] K

It's annoying when you keep
obsessing over it and going crazy!

[18:32] K

I'm not your buddy.

[18:35] K

I hate to say it,

[18:36] ---

but for a long time now,
you and I have been...

[18:41] H

No, I mean... We're not friends, right?

[18:44] H

We just met yesterday.

[18:46] H

And I don't want to be associated
with people like you, I don't think...

SIGN Smash!

[18:50] K

Screw you!

[18:52] H

My glasses!

[18:57] H

That's so mean!

[18:59] H

What was that for, Gestöber?

[19:01] H

How could you do that to Sturmhut?

[19:03] H

Jeez! I'm super mad, you hear me?

[19:07] H

Just kidding!

[19:10] All

H-He's back?

[19:12] H

What's wrong, guys?

[19:14] H

What's gotten into all of you?

[19:16] H

Were you worried about me being down?

[19:19] Hibiki

I'm so glad, Miguel-senpai!

[19:20] Hibiki

It was all a misunderstanding, wasn't it?

[19:23] Hibiki

As the grim reaper,

I'll stay by your side forever!

[19:24] M

How dull.

[19:30] K

So what was that all about, anyway?

[19:33] K

*Can someone really change so much
over losing a few memories?*

[19:37] K

*What if he has another,
weirder personality tomorrow?*

[19:40] U

Seri-kun, don't sweat the small stuff.

[19:44] K

I wish you would worry a lot more.

[19:46] U

Here. This is the student council
plan Hanadori wrote up.

[19:49] U

If you read it, you might understand
what he wanted to talk to you about.

SIGN Ask Gestöber for help

SIGN Menukoroirya

SIGN Mascot Character (Ask Tsukimiya?)

SIGN Menukoroirya study group (somewhere)

SIGN Japanese

SIGN Friend-Making Support Group

SIGN So that guys like Helius can make friends

SIGN Wow!

SIGN Mitoya

SIGN (Gestöber)

SIGN Lots of fun!!

SIGN Amazing club activities (Ask Gestöber)

[20:00] K

What was he worried about?

SIGN ...wanted to lend(?) borrow. Gestöber is my enemy...? Is that really right? I don't know. It hurts... My head... But Gestöber is Gestöber. I know that he's kind.

[20:03] K

I couldn't possibly help him with this.

[20:06] ---

I've got my own problems!

SIGN But Gestöber is Gestöber.

I know that he's kind.

[20:13] K

*"If something happens to me,
I know he'll help me again."*

[20:17] ---

*"So if something's bothering Gestöber,
I want to help him."*

SIGN Slam

[20:23] K

You're what's bothering me! You!

[20:26] H

Wh-What's wrong, Gestöber?

[20:29] H

If you want to talk, I'm all ears.

[20:33] K

But...

[20:38] K

*But I don't want the Hanadori-kun
I know to just disappear.*

[20:42] K

In some weird way.

[20:45] K

I'm relieved, but also disappointed.

[20:48] K

But in any case,

[20:49] ---

*I'm sure things will be back
to normal tomorrow.*

[20:52] K

Why don't you just forget everything, then?

[20:55] K

All the yelling, all the anger...

[20:57] K

I can poison you if you want!

SIGN Nag

[21:01] Teacher

Nag, nag, nag, nag, nag!

Nag, nag, nag, nag, nag, nag, nag!

[21:01] K

By the way, at the time,

Mogami-kun's sister was...

SIGN Nag

SIGN Nag

SIGN Nag

SIGN Nag

SIGN Yell

[22:36] Tokimune

Too many people use the word
"angel" as a generic complement.

[22:42] Tokimune

You aren't angels.

[22:44] Tokimune

The only angel is Miguel.

[22:48] Hibiki

P-People sometimes tell me I'm an angel.

[22:51] K

You're not supposed to say that yourself.

[22:53] Hibiki

But it's absurd for a grim reaper like
me to call himself an angel, right?

[22:57] Hibiki

I wish I could disappear.

[22:59] M

The only real angel is Koyukichi-dono.

[23:02] M

No, he's less a messenger of god
and more a bodhisattva.

[23:03] Hibiki

Sorry! Sorry! Sorry! Sorry!

Sorry! Sorry! Sorry! Sorry!

[23:08] K

Bodhisattva!

[23:09] M

Maybe he's more like a god.

[23:12] H

I'm a god!

[23:13] SUzuran

The only god is Utsugi-sama.

[23:15] K

Sumiso-san is my goddess!

An archangel!

[23:18] U

Did you give up on yelling
at people, Seri-kun?

[23:20] Hibiki

Sorry! Sorry! Sorry! Sorry!

SIGN Composite Processing Test

[23:25] H

Impossible! How are we getting
moe characters out of this?

[23:29] H

What happened to my chief
animation director supervisor?!

[23:31] K

People like pretty girls more.

[23:33] K

They sell better.

[23:35] H

And you call yourself the director?!

[23:38] K

Wait, I'm the director?!

Revision #1

Created 2024-01-17 08:22:40 UTC by whimsee

Updated 2024-01-17 08:22:43 UTC by whimsee